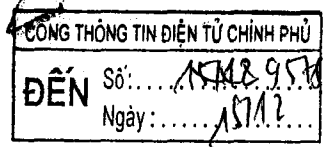


VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 9091 /VPCP-QHQT  
V/v phê duyệt kết quả đàm phán dự án  
Xây dựng đường cao tốc (GMS) Bến  
Lức- Long Thành (Khoản vay lần 1),  
vay vốn ADB

Hà Nội, ngày 15 tháng 12 năm 2010



Kính gửi:

- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Bộ Tài chính;
- Bộ Giao thông vận tải;
- Bộ Ngoại giao;
- Bộ Tư pháp;
- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

Xét đề nghị của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam tại tờ trình số 222/TTr-NHNN ngày 07 tháng 12 năm 2010 về kết quả đàm phán Hiệp định vay và các văn bản liên quan cho dự án Xây dựng đường cao tốc Tiểu vùng Mê Kông mở rộng (GMS) Bến Lức-Long Thành-Khoản vay lần 1, vay vốn Ngân hàng Phát triển châu Á (ADB), Phó Thủ tướng Hoàng Trung Hải có ý kiến như sau:

1. Phê duyệt kết quả đàm phán, nội dung Hiệp định vay, Hiệp định dự án, Hiệp định tài trợ khung, Yêu cầu tài trợ lần 1 và các văn bản liên quan khác đã được đàm phán cho dự án nêu trên. Ngân hàng Nhà nước Việt Nam thông báo cho ADB về việc phê duyệt này.
2. Bộ Giao thông vận tải xem xét cập nhật, điều chỉnh Báo cáo nghiên cứu khả thi dự án theo các nội dung đã thoả thuận và thống nhất với ADB trong quá trình đàm phán theo quy định.
3. Ủy quyền cho Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Nguyễn Văn Giàu, thay mặt nước Cộng hoà xã hội chủ nghĩa Việt Nam ký Hiệp định vay, Hiệp định tài trợ khung, Yêu cầu tài trợ lần 1 với đại diện ADB. Bộ Ngoại giao làm thủ tục ủy quyền cho Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam theo quy định.
4. Ngân hàng Nhà nước Việt Nam chủ trì, phối hợp với các cơ quan liên quan chuẩn bị các thủ tục cho việc ký kết Hiệp định vay.

5. Giao Bộ Tài chính phối hợp với Bộ Giao thông vận tải và các cơ quan liên quan sớm hoàn tất các thủ tục cần thiết (bao gồm cả cơ chế tài chính của dự án) để ký Hiệp định vay phụ làm cơ sở để triển khai các hoạt động Dự án trong cấu phần liên quan.

Văn phòng Chính phủ xin thông báo để các cơ quan biết, thực hiện/.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- TTgCP, các Phó Thủ tướng;
- VPCP: BTCN, các PCN,  
các Vụ: TH, KTN, KTTH, Công TTĐT;
- Lưu: VT, QHQT (3b).V *lt*

**BỘ TRƯỞNG, CHỦ NHIỆM**



**Nguyễn Xuân Phúc**